

UNITED NATIONS  
INFORMATION CENTRE  
FOR  
LEBANON, JORDAN, KUWAIT & SYRIA

P. O. Box 4656 - Beirut      Address: Fakhoury Bldg.  
Phone 802996 - 802997      Montée Bain Militaire  
Cable OMNIPRESS Beirut      BEIRUT      (LEBANON)



مَرْكَزُ الْأَمْمَمِ الْمُتَّحِدَةِ لِلْإِعْلَامِ  
لِلْبَلَانُونَ وَالْأَرْدُنَ وَسُورِيَا وَالْكُوَيْتِ

ص.ب. : ٤٦٥٦ - بيروت  
تلفون: ٨٠٢٩٩٧ - ٨٠٣٩٩٦  
تلغراف: أوبن بيروت

العنوان: بناية فاخوري  
طاعة الحمام العسكري  
بيروت. (لبنان)

LEB/95/0/6 .  
25A

الحلقة الدراسية حول

المدخل الى التنمية البشرية المستدامة في لبنان

**الجُمُورِيَّةُ الْلَّبَنَانِيَّةُ**

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية  
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

التنمية البشرية المستدامة في لبنان : لمحات موجزة

روس ماونتن

الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة

٩ تموز ١٩٩٧

مكتب الاونسكو للتربية في الدول العربية - بيروت .

## التنمية البشرية المستدامة في لبنان : لحة موجزة

يقول المدير العام لبرنامج الأمم المتحدة للنماء السيد جيمس غوستاف سبيث : « حين نتكلّم عن «المفهوم الجديد» او «المثال الجديد» للتنمية يبدو انه كلام عن ادارة من الأعلى الى الأسفل . وهو كل شيء الا ذلك . انه العالم يصرخ في وجهنا . يصرخ من الجوع والآلم عبر الاراضي القاحلة والينابيع الميتة . انه صرخ يسمعه الجميع ما عدا الذي تعمد الصمم . » ان عصر العولمة الذي تدفعه أيضا التطورات في مجال الاعلام والاتصالات يؤثر على الجميع -- على البلدان والشركات والمنظمات والمجتمعات وأرباب الأسر والأفراد . عملية العولمة تخلق الفرص المميزة وتتوفر الثروات للكثيرين كما انها تؤدي الى زيادة الفوارق والى تهميش عدد كبير من الناس . وعملية التغيير الجذرية هذه أعادت النظر في المفهوم التقليدي للتنمية .

خلال السنوات الماضية ، اجتاز برنامج الامم المتحدة للنماء عملية تغيير عميقة تتجلّت عن مراقبة مستمرة للواقع . فتحليل القوة العاملة ينادي بتجاوز السعي وراء التقدم الاقتصادي وبالتوجه الى اهداف اكبر . والاستماع الى العالم وهو يصرخ في وجهنا يجبرنا على التركيز على رفاهية الناس وليس فقط على المؤشرات الاقتصادية الكبيرة . انه يجبرنا على الاهتمام بجميع أفراد المجتمع بمن فيهم المنسية كالنساء والأطفال والفقراء والأقليات والمعوقين . انها تنمية تركز على الانسان -- تنمية من خلال الناس ومن أجلهم . الاستماع الى العالم وهو يصرخ في وجهنا يجبرنا على أن نهتم بالهوا والماء والتربية وأجناس الحيوان والنبات . وهذه الحقيقة تفرض علينا التنمية المستدامة أي تفرض علينا أسلوباً من الانسجام مع أحجزتنا البيئية التي نحن جزء منها .

ان الايام التي كان برنامج الأمم المتحدة للانماء فيها منظمة تمول مشاريع التعاون التقني أصبحت من الماضي . لقد أعاد برنامج الأمم المتحدة للانماء خلق نفسه . انه يرمز اليوم الى التنمية البشرية المستدامة ويدعمها وهي مفهوم جديد وعملية جديدة للتنمية .

ان مهمة برنامج الأمم المتحدة للانماء ترکز حالياً على :

- تقوية التعاون الدولي من أجل التنمية البشرية المستدامة والاضطلاع بدور المورد الجوهري لتحقيقها .
- المساعدة على جعل عائلة الأمم المتحدة قوة موحدة من أجل التنمية البشرية المستدامة .
- توجيه موارد البرنامج والمساهمات نحو البلدان التي ترکز على المجالات الأساسية في التنمية البشرية المستدامة .

وقد حدد برنامج الأمم المتحدة للانماء -- بصفته منظمة متعددة القطاعات أربعة مجالات ترکز عليها التنمية البشرية المستدامة في برامج عملها على المستويين العالمي والوطني : القضاء على الفقر ، وخلق فرص العمل وسبل العيش المستدامة ، وتقدير المرأة والمجموعات المحرومة الأخرى ، وحماية البيئة وتتجددتها .

اننا نستطيع تعزيز التنمية البشرية المستدامة على مستوى البرامج والسياسات من خلال اساليب متعددة او مداخل ممكنة . وهذا ما شرع به مكتب برنامج الامم المتحدة للانماء في لبنان . وفي اوائل التسعينات ساهم البرنامج في بناء جسور بين أعمال الاغاثة والتنمية . وحين جهزت الخطط المعنية باعادة الاعمار والتنمية أرسى برنامج الامم المتحدة للانماء خطة الوطنية من خلال تصميم استراتيجي وبالتعاون مع الحكومة اللبنانية ، في المجالات الأساسية للتنمية البشرية المستدامة . ان نشاطات برنامج الامم المتحدة للانماء المعنية باطار التعاون للفترة المتقدمة بين سنتي ١٩٩٧ - ٢٠٠١ تتعلق بالحكم وبناء المؤسسات . كما تتعلق بالتخفيض من حدة الفقر واعادة البناء الاجتماعي وادارة البيئة والتنمية المستدامة .

ومن أجل تعزيز عملية التنمية البشرية المستدامة ومفهومها اتفق برنامج الامم المتحدة للانماء ومجلس الانماء والاعمار سنة ١٩٩٥ على توفير الدعم المحدد . وقد تم توفير الدعم لناحية تحويل جهاز الامم المتحدة حول برنامج العمل للتنمية البشرية المستدامة وبالاخص من خلال العمل المشترك من أجل التخفيض من حدة الفقر ومن أجل الاتجاهية الاجتماعية . كذلك العمل من أجل تحفيز أرباب الاسر . وفي هذا الاطار شملت النشاطات تعزيز القيادة من تقرير التنمية البشرية السنوي على المستوى الوطني ، وتعزيز حملات التوعية للفاعلين الأساسيين في القطاع العام والمجتمع المدني وبالاخص الاعلام والرأي العام ، وتعزيز تقدم الاستراتيجيات المتبعة والأعمال المرتبطة بها . وهناك نقطة ذات أهمية كبرى وهي دمج موضوع التنمية البشرية المستدامة في برامج برنامج الامم المتحدة للانماء وجهاز الامم المتحدة . وهذا شمل عملا واسعا في الشروع بمسوحات أساسية من أجل توفير الاحصاءات التي تسمح بتحديد الأهداف وتسمح بتوفير الرشادات والتقويم اللازم من خلال المؤشرات المناسبة . أما المشاريع المعنية بتنمية القدرات فهي مصاغة لكي تهدف الى التنمية البشرية المستدامة .

وفي اطار التحفيز على العمل وفر مكتب برنامج الامم المتحدة للانماء في لبنان الدعم من أجل تحليل وضع التنمية البشرية المستدامة على أساس مراجعة الاحصاءات الوطنية في مجال التنمية البشرية وتقويمها . فقد أدى ذلك الى وضع تقرير عنوانه «لحمة موجزة حول التنمية البشرية المستدامة في لبنان» . وقد رافقت عملية تحضير هذا التقرير سلسلة من نشاطات الاعلام والتوعية كما كانت هذه العملية أساسا لتنسيق الحوار مع الشركاء الوطنيين (الحكومة المركزية والحكومات المحلية والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاكاديمية والاعلامية والجمعيات المحلية) ومن أجل تنمية البرامج مع الحكومة .

وقد أنسد الأداء في تحضير تقرير التنمية البشرية المستدامة في لبنان الى مجموعة من الفاعلين الوطنيين في المجتمع المدني . وقد توفر الدعم التقني والاداري لهذه المجموعة من قبل برنامج الأمم المتحدة للانماء . وفي هذا الأطار يعكس هذا التقرير درجة مهمة من الملكية الوطنية . وخلال التحضير لهذا التقرير تم الرجوع الى سلسلة واسعة من الاستشارات مع الشركاء في الحكومة وفي المجتمع المدني . وقد أثبتت غياب الاحصاءات في عدد كبير من المجالات صعوبة جدية في العمل لكنه كان حافزا قويا لبرنامج الأمم المتحدة للانماء في توفير الدعم ل إعادة تأهيل الاحصاءات في لبنان وتنمية المعلومات . وقد كانت الاحصاءات التي أستعملت في التقرير هي الأفضل خلال مرحلة التحضير فيما أكملت لاحقا بمعلومات نوعية تتماشى مع مفهوم التنمية البشرية المستدامة . وفي الاشهر الأخيرة توفرت الاحصاءات في عدد من المجالات على أن تتتوفر احصاءات أخرى في المستقبل القريب . وهذا سوف يسمح لتحليلات تفصيلية لنواح متعددة من التنمية البشرية المستدامة في لبنان . وفي هذا الاطار أود أن أشير الى أنه سيتم تحضير تقرير وطني للتنمية البشرية سنويا . وسوف يركز تقرير هذا العام (١٩٩٧) على موضوع الشباب والتنمية .

# **اجمالي تقرير التنمية البشرية**

**مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية  
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام**

٥

ان تقرير التنمية البشرية المستدامة في لبنان يصف الخصائص الأساسية للتنمية البشرية المستدامة في لبنان . وسوف يكون وثيقة للمعلومات العامة وأداة لزيادة التوعية وتعظيم المعرفة من أجل العمل نحو التنمية البشرية المستدامة في لبنان . وينتظر من نتائج التقرير ونتائج عدد من ورشات العمل أن تساهم في تحديد خيارات استراتيجية وطنية للتنمية البشرية المستدامة وعناصرها .

ان البحث في موضوع التنمية البشرية المستدامة يجب أن يكون بناء اذا كان عليه ان يؤثر في الاداء المعنى بصياغة السياسة التنموية . ان برنامج الامم المتحدة للانماء يسعى الى تعظيم المواقف الايجابية وابراز التقدم المحرز والنجاح المنجز كما يسعى الى تعظيم الاداء الأفضل من أجل استكشاف البدائل وتعزيز الحلول . في هذا الاطار أود أن أشير الى أن هناك أمورا جيدة تجري في لبنان في القطاعات الحكومية وال العامة والخاصة وهي غالبا غير معروفة وغير موثقة . فالتقدم والإنجازات يستأهلون التعظيم والعرض . لكن هناك مشاكل كثيرة تنتظر الحلول وبرنامجا واسعا ينتظر التحقيق في البلد . ان الرؤيا المتعلقة بالتنمية والنظرة اليها تستأهلن المناقشة من أجل شحد التركيز وتوسيع أسس الدعم وتعزيز التزام الفاعلين وزيادة الدعم لعمليات التنفيذ .

والحلقة الدراسية التي تنظمها اليوم تشمل اطلاق تقرير التنمية البشرية المستدامة في لبنان -- مع بعض التأخير في البرنامج الأساسي -- كما تمثل فرصة للبدء باستكشاف عدد من المداخل أو نماذج العمل المحددة في التقرير دعما للتنمية البشرية المستدامة في لبنان.

وأخيرا وليس آخرأ أود أن أشكر جميع الذين ساهموا بطريقة او بأخرى وبقدراتهم الرسمية والشخصية في تحضير هذا التقرير والنشاطات المتعلقة به . أود أن أخص بالتقدير الالتزام الذي أظهره أعضاء فريق العمل والفريق الداعم .

وشكرا لكم .